



**AIRBUS**



COMUNICADO

N.º: 35

## De los datos a la libertad de viajar

02 de junio, 2021 (Ginebra) – La Asociación de Transporte Aéreo Internacional (IATA, por sus siglas en inglés) ha instado a los gobiernos a que basen sus decisiones en datos en la gestión de riesgo por el COVID-19 a la hora de volver a abrir sus fronteras a los viajes internacionales. De este modo, se podrían eliminar las medidas de cuarentena y contribuir, así, a una reanudación de los viajes internacionales con un bajo riesgo de introducción del coronavirus en el destino.

"Los datos pueden, y deben, impulsar medidas que garanticen un reinicio seguro de los viajes internacionales con una gestión óptima de los riesgos del COVID-19 para proteger a las poblaciones, recuperar sus medios de vida y estimular las economías. Pedimos a los gobiernos del G7, que se reúnen a finales de este mes, que lleguen a un acuerdo para usar los datos con el fin de planificar y coordinar de forma segura el retorno de la libertad de viajar, tan importante para las personas, para conservar su medio de vida y para las empresas", dijo Willie Walsh, director general de IATA.

### Viajeros vacunados

La evidencia sigue mostrando que la vacunación protege a los viajeros de enfermedades graves y de la posibilidad de morir, y conlleva, además, un bajo riesgo de introducir el virus en los países de destino:

- El [Instituto Robert Koch \(RKI\)](#) ha concluido que los viajeros vacunados ya no son significativos en la propagación de la enfermedad y no representan un riesgo importante para la población alemana.
- El Centro Europeo para la Prevención y el Control de Enfermedades (ECDC, por sus siglas en inglés) ha publicado una [guía provisional sobre los beneficios de la vacunación completa](#) en la que afirma que "la probabilidad de que una persona vacunada infectada transmita la enfermedad se evalúa actualmente de muy baja a baja".
- Los Centros para el [Control y la Prevención de Enfermedades \(CDC, por sus siglas en inglés\) de EE.UU.](#) han declarado que "con una vacuna efectiva del 90%, las pruebas previas al viaje, las pruebas posteriores al viaje y la auto cuarentena de 7 días proporcionan un beneficio adicional mínimo".
- El panel asesor de expertos en pruebas y detección del Ministerio de Sanidad de Canadá [recomienda](#) que se eliminen las medidas de cuarentena para los viajeros vacunados.



- Un [estudio](#) del servicio nacional de salud de Inglaterra (NHS, por sus siglas en inglés) confirma que dos dosis de las vacunas contra el COVID-19 son altamente efectivas contra las variantes preocupantes del COVID-19.

### **Pruebas para viajeros no vacunados**

Un importante desafío son las barreras potenciales para las personas no vacunadas que quieran viajar y cuya exclusión sería inaceptable. Los datos del NHS del Reino Unido con respecto a los viajeros internacionales que llegan al Reino Unido (sin referencia al estado de vacunación) muestran que la gran mayoría de los viajeros no representan ningún riesgo para la introducción de nuevos casos de COVID-19 tras su llegada.

- Entre el 25 de febrero y el 5 de mayo de 2021, se han realizado 365.895 pruebas PCR a pasajeros que llegaban al Reino Unido y cuyos resultados eran negativos antes de viajar. Solo el 2,2% dio positivo en COVID-19 durante las medidas de cuarentena tras su llegada. De ellos, más de la mitad procedían de países de la "lista roja", considerados de muy alto riesgo. Si se eliminan de las estadísticas, los casos positivos se quedarían en un 1,46%.
- De las 103.473 llegadas procedentes de la UE (excluida Irlanda), se registraron 1,35% casos positivos, de los que el 60% procedían de Bulgaria, Polonia y Rumanía.

"Muchos gobiernos siguen exigiendo "cuarentena universal", ya sea administrada por los hoteles o autogestionada, una medida que impide la libertad de circulación, desalienta los viajes internacionales y destruye el empleo en el sector de los viajes y el turismo. Los datos del Reino Unido nos dicen que podemos, y debemos, hacerlo mejor. Casi el 98% de las personas que tuvieron que cumplir el periodo de cuarentena dieron negativo al virus. Tras más de un año recopilando datos en todo el mundo, los gobiernos pueden tomar decisiones más específicas sobre los viajes internacionales manteniendo un riesgo bajo de importación del virus —incluidas las variantes que nos preocupan—, mientras se reanudan los viajes internacionales con apenas consecuencias para continuar con una vida laboral y social normal, sobre todo aquellas que dependen de los viajes", dijo Walsh.

IATA se ha asociado con Airbus y Boeing para mostrar posibles métodos en la gestión de riesgos del COVID-19 a fin de mantener a las poblaciones seguras mientras se reinicia la conectividad global. La aviación, incluidos los fabricantes, gestiona y mitiga eficazmente el riesgo todos los días para mantener la seguridad de los viajes aéreos. Utilizando estas capacidades, Airbus y Boeing han desarrollado modelos de gestión de riesgos basados en datos para conocer el impacto en diferentes escenarios.

### **Modelo de Airbus: estudio del riesgo en el proceso de viaje**

Centrándose en los riesgos a lo largo de todo el viaje, Airbus ha tenido en cuenta más de 50 variables en su modelo: número de casos confirmados y muertes por país, requisitos de pruebas COVID-19, estadísticas del tráfico, duración de los vuelos, tiempo de permanencia en las terminales de los aeropuertos, provisión de *catering* a bordo y el aire acondicionado. Las suposiciones para el modelo



se basan en más de una docena de fuentes de datos (incluidos los datos del CDC de EE. UU. y de la Organización Mundial de la Salud). Los resultados del modelo se han comparado con datos reales y observaciones de los viajes actuales. Utilizando los datos actuales de incidencia del COVID-19, y sin tener en cuenta los viajeros vacunados (que reduciría el riesgo de transmisión), estos son los resultados:

- ***Incidencia alta a media*** – Desde Latinoamérica y el Caribe (292 casos/100.000 habitantes) a Canadá (95 casos/100.000 habitantes): asumiendo el mismo tráfico que en 2019 y sin pruebas de detección, esperamos que la incidencia local en Canadá aumente en poco más de 1 caso/100.000 habitantes debido a los casos importados en un periodo de 14 días. Con una sola prueba PCR antes del viaje, este número se reduce a menos de 1 caso/100.000 habitantes.
- ***Incidencia media a media*** – Desde Europa (111 casos/100.000 habitantes) a EE.UU. (81 casos/100.000 habitantes): suponiendo el mismo tráfico que antes de la crisis, y sin la realización de pruebas, el modelo de Airbus predice que los viajes aéreos en un periodo de 14 días añadirían menos de 1 caso importado/100.000 habitantes a la incidencia local en EE.UU.
- ***Incidencia media a baja*** – Desde Europa (111 casos de COVID-19/100.000 habitantes) a Singapur (8 casos/100.000 habitantes): asumiendo el mismo tráfico que en 2019 y sin la realización de pruebas COVID-19, se estima que los viajes aéreos en un periodo de 14 días agregarían 1 caso importado/100.000 habitantes a la incidencia local en Singapur. Con una prueba PCR antes del viaje, este número cae a menos de 1.

El modelo de Airbus, diseñado para ayudar a los socios del gobierno en la reanudación de los viajes aéreos, demuestra que el riesgo de transmisión y translocación del virus puede reducirse significativamente mediante la adopción de medidas de detección y protección basadas en datos.

### **Modelo de Boeing: eficacia de los protocolos de diagnóstico**

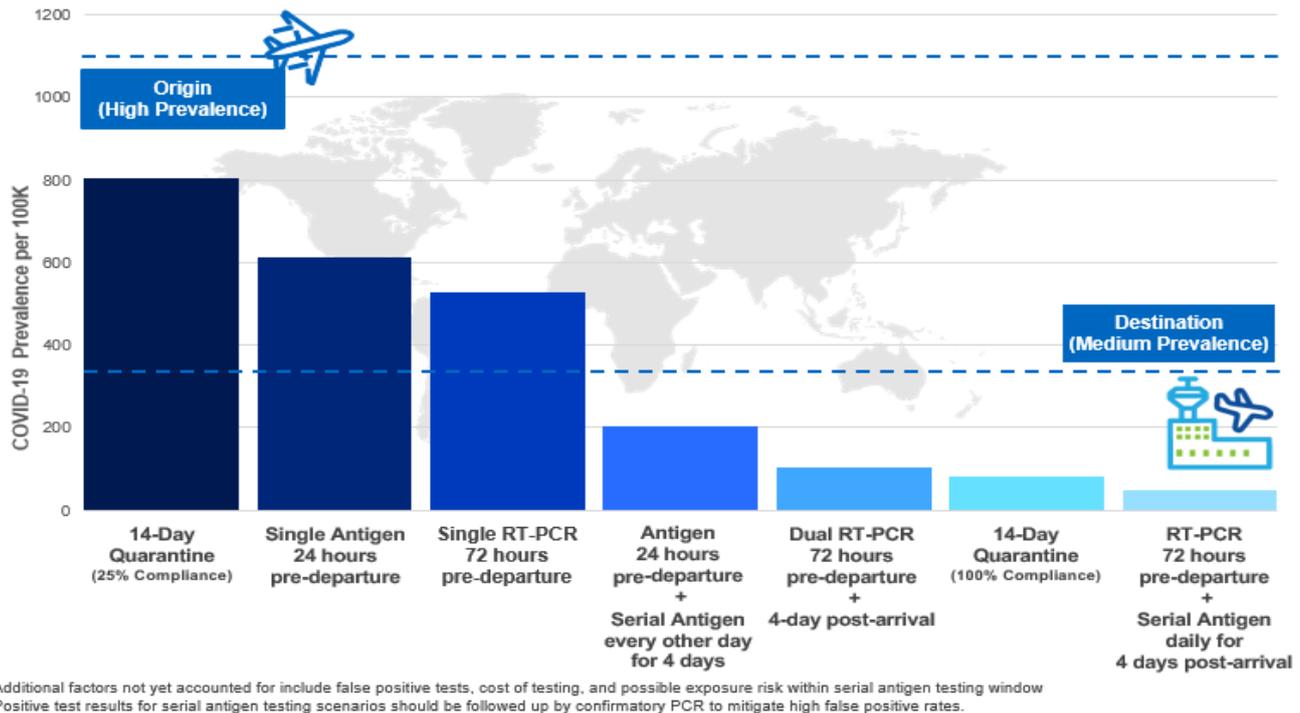
El modelo y análisis de Boeing muestra que los protocolos de detección ofrecen una alternativa a las cuarentenas obligatorias en muchos escenarios de viaje. El modelo evalúa la efectividad de los exámenes de detección y cuarentena de pasajeros en países de todo el mundo. Tiene en cuenta varios factores, como la tasa de prevalencia del COVID-19 entre los países de origen y destino, la eficacia de la PCR y las pruebas rápidas de antígenos, y el cronograma de la enfermedad (progreso de la enfermedad) para los pasajeros que viajan con COVID-19.

El modelo de Boeing revela algunas conclusiones clave:

- Los datos muestran que hay protocolos de detección tan efectivos como una cuarentena de 14 días (como se indica más adelante)
- Los protocolos de diagnóstico reducen el riesgo para el país de destino

- Los protocolos de diagnóstico muestran más ventajas para viajar desde áreas de mayor a menor prevalencia

Los resultados de este modelo se han validado utilizando datos reales de pruebas de diagnóstico en viajes procedentes de Islandia y Canadá. Boeing está ahora diseñando modelos basados en escenarios con viajeros vacunados. Los datos sobre nuevas variantes del COVID-19 se irán incorporando al modelo.



## Decisiones basadas en datos

"No existe una solución única para gestionar los distintos niveles de riesgo. El coste económico y social de las medidas generalizadas adoptadas por la mayoría de los gobiernos hasta la fecha ha sido innecesariamente alto. Estos modelos demuestran que podemos aplicar medidas de viaje específicas según los riesgos con el fin de facilitar los viajes y proteger a las personas. Todo el mundo puede respetar una decisión basada en datos. Ese es el camino de vuelta a la normalidad", dijo Walsh.

Ninguna acción gubernamental por sí misma puede impulsar la recuperación de los viajes internacionales. Los ministros de turismo del G20 respaldan un enfoque basado en datos para reabrir las fronteras. La industria de la aviación está alentando al G7 a asumir el liderazgo y trabajar al lado de la industria para aprovechar las enormes cantidades de datos recopilados desde el inicio del COVID-19 en un esfuerzo común por impulsar la recuperación y restaurar la libertad de viajar de las personas vacunadas o que se hayan hecho las pruebas de diagnóstico, y evitar, al mismo tiempo, las medidas de cuarentena para la gran mayoría de los viajeros.



## Cooperación para proteger el sistema de salud

La experiencia en gestión de riesgos de la industria puede ayudar al sector de la salud pública a gestionar el retorno a la normalidad.

"Tenemos que aprender a gestionar el COVID-19, de la misma forma que lo hacemos con otros riesgos para la salud. Aceptamos muchas cosas en la sociedad que sabemos que conllevan riesgos, desde el consumo de bebidas alcohólicas hasta la forma en que conducimos. No prohibimos estas actividades. Tenemos algunas reglas de sentido común y la información necesaria para tomar decisiones sensatas sobre cómo gestionar estos riesgos. El futuro pospandemia implica hacer lo mismo con el COVID-19 para que todos podamos seguir con nuestras vidas. No existe un protocolo completamente libre de riesgos. La vacunación jugará un papel importante. Y los datos que tenemos nos dicen que los protocolos de detección y pruebas pueden hacer que los viajes sean accesibles y seguros para todos", dijo Walsh.

"Las políticas gubernamentales son naturalmente reacias al riesgo. Por el contrario, el sector privado tiene una gran experiencia en la gestión de riesgos que se presentan a diario para seguir proporcionando sus productos y servicios. El COVID-19 parece que se volverá endémico. Esto significa que no es probable que el virus desaparezca en el corto plazo, por lo que gobiernos e industria deben trabajar juntos para reconstruir la conectividad global mientras gestionan los riesgos asociados. El primer paso es que los gobiernos evalúen el umbral de riesgo de introducción del virus para una gestión efectiva. Luego deben identificar las estrategias viables de la industria para permitir un aumento de los viajes internacionales sin exceder esos umbrales. Airbus y Boeing junto a IATA han demostrado algunas soluciones posibles. Ahora necesitamos un diálogo más intenso y transparente entre gobiernos e industria para pasar de los modelos a la acción y, en última instancia, facilitar los viajes internacionales", dijo David Heymann, profesor de la Escuela de Higiene y Medicina Tropical de Londres.

Decisiones basadas en datos para reabrir fronteras de forma segura. Presentaciones:

[Presentación de Airbus](#) (pdf)

[Presentación de Boeing](#) (pdf)

La grabación del evento es disponible [aquí](#) (video)

- IATA -

### Más información:

Corporate Communications

Tel: +41 22 770 2967

Email: [corpcomms@iata.org](mailto:corpcomms@iata.org)

Airbus

Stefan Schaffrath

Tel: +33 616 09 55 92

Email: [stefan.schaffrath@airbus.com](mailto:stefan.schaffrath@airbus.com)



[www.airbus.com](http://www.airbus.com)

Boeing

Paul Lewis

Tel: +1 562 234 1391

Email: [Paul.j.lewis2@boeing.com](mailto:Paul.j.lewis2@boeing.com)

[www.boeing.com](http://www.boeing.com)

#### Notas para los editores:

- **Vacunas:** Ninguno de los dos modelos considera las vacunas. Como tales, estos modelos representan el “peor” de los escenarios y que solo debería mejorar a medida que crece la población vacunada.
- Otros ejemplos del modelo de Airbus
  - ***Incidencia media a media*** – Desde Europa (111 casos /100.000 habitantes) a Canadá (95 casos/100.000 habitantes): suponiendo el mismo tráfico pre-COVID-19, y sin realización de pruebas, el modelo de Airbus predice que los viajes aéreos de 14 días añadirían menos de 1 caso importado/100.000 población a la incidencia local en Canadá.
  - ***Incidencia media a media-baja*** – Desde Europa (111 casos/100.000 habitantes) a Reino Unido (62 casos/100.000 habitantes): suponiendo el mismo tráfico pre-COVID-19, y sin realización de pruebas, el modelo de Airbus predice que los viajes aéreos de 14 días añadirían 7 casos importados a la incidencia local en el Reino Unido. Con una sola prueba PCR antes del viaje, este número cae a 3 casos/100.000 habitantes, y con una segunda prueba PCR después del viaje, este número cae a menos de 1.
- **Modelo de Airbus:**
  - Todos estos resultados y las tasas de incidencia en 14 días se han calculado el 1 de junio de 2021 y representan la situación en ese momento (número de casos COVID-19/100.000 habitantes en 14 días).
  - El modelo se basa en niveles de viaje pre-COVID-19. Incluso teniendo en cuenta la demanda reprimida, no se espera una recuperación inmediata de dichos niveles hasta 2023; se espera que los mercados de larga distancia sean los últimos en recuperarse.
  - IATA (International Air Transport Association) representa alrededor de 290 líneas aéreas que constituyen el 82% del tráfico aéreo global.
  - Encuentre toda la información actualizada —comunicados, posiciones políticas y otra información útil— en <https://twitter.com/iata>
  - [Dosier de prensa sobre COVID-19.](#)
  - [Noticias y dossier de prensa sobre IATA Travel Pass.](#)